

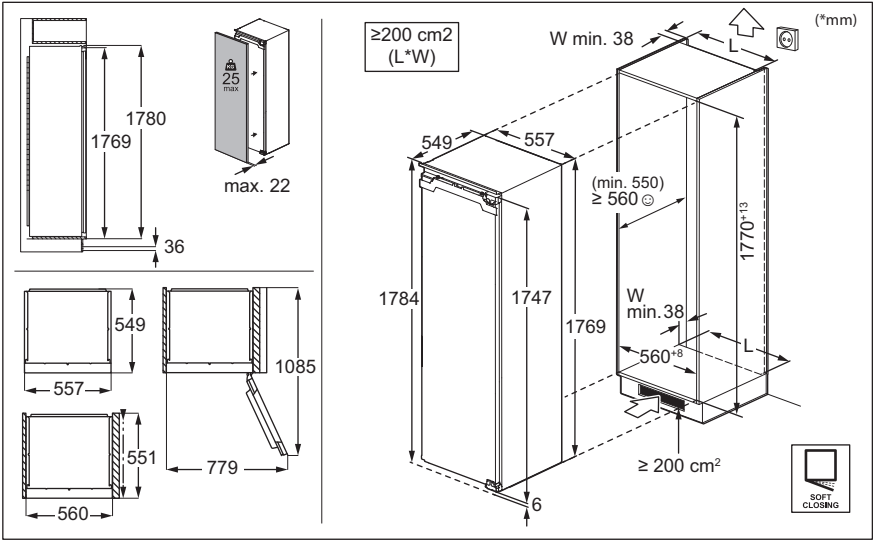


TK9ZS181DC

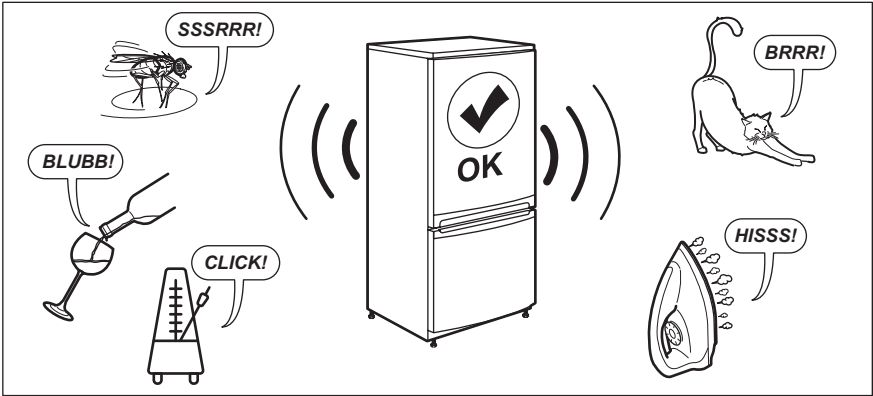
ET	Kasutusjuhend Külmutuskapp	3
LV	Lietošanas instrukcija Ledusskapis	17
LT	Naudojimo instrukcija Šaldytuvas	31
PL	Instrukcja obsługi Chłodziarka	45



PAIGALDAMINE / UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS /
INSTALACJA



HELID / TROKŠŅI / TRIUKŠMAI / DŹWIĘKI



Tere tulemast AEG kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiate:
www.aeg.com/support

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	5
3. JUHTPANEEL.....	7
4. IGAPÄEVANE KASUTUS.....	9
5. VIHJED JA NÄPUNÄITED.....	11
6. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	12
7. TÕRKEOTSING.....	13
8. TEHNILISED ANDMED.....	15
9. TEAVE KATSEASUTUSTELE.....	16
10. JÄÄTMEKÄITLUS.....	16

1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. 3 kuni 8 aasta vanustel lastel ning väga ulatuslike ja keerukate puuetega inimestel on lubatud seadet laadida ja maha laadida, kui neid on nõuetekohaselt juhendatud. Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.

- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormusi.
- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
 - ärge jätke ust liiga kauaks lahti;
 - puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
 - hoidke külmikus värsket liha ja kala sobivates nõudes, nii et need ei puutuks kokku teiste toiduainetega.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisval kui ka sisseehitatud seadmel.
- HOIATUS: Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega mingeid muid vahendeid peale tootja soovitatud tarvikute.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks ette nähtud kambrites elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja soovitatud tüüpi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

- Kui seade jääb pikaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles seadmes plahvatusohtlikke esemeid, näiteks tuleohtlikku propellenti sisaldavaid aerosooliballoone.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõõgimööblisse paigaldatud.
- Järgige meie veebisaidil olevaid eraldi juhiseid seadme paigaldamise ja ukse ümberpööramise kohta.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Veenduge, et seadme ümber on tagatud vaba õhuringlus.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik, et õli valguks kompressorisse tagasi.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigaldage seadet radiaatorite või pliitide, ahjude või pliidiplaatide lähedusse, välja arvatud juhul, kui paigaldusjuhistes on märgitud teisiti.
- Ärge jätke seadet vihma kätte.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalgusega kohta.

- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.
- Seadme ukse ümberpööramisel kaitske põrandat kriimustuste eest.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

HOIATUS!

Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.

HOIATUS!

Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.

- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriõhutat pistikupesa.
- Kui koduse toiteallika pistikupesa pole maandatud, ühendage seade kehtivate eeskirjade kohaselt eraldi maandusega, konsulteerides kvalifitseeritud elektrikuga.

- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada elektrilisi osi (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektri poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!



Seade sisaldab isobutaani (R600a), millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Sisseehitatud toote eraldi kasutamine on rangelt keelatud.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 43°C. Seadme nõuetekohane töötamine on tagatud ainult määratud temperatuurivahemikus.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisemasinat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmaainesüsteemil tekib kahjustusi, siis veenduge, et ruumis ei oleks leeki ega süüteallikaid. Öhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge hoidke seadmes tuleohtlikke gaase ega vedelikke.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge laske toiduainetel kokku puutuda seadme sektsioonide siseseintega.

2.4 Sisevalgustus

HOIATUS!

Elektrilöögi oht.

- See toode sisaldab ühte või enamat energiatõhususe F klassi valgusallikat.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.5 Hooldus ja puhastamine

HOIATUS!

Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldustoiminguid lülitage seade välja ja lahutage toitepistik pistikupesast.
- Selle seadme jahutussüsteem sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.

2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, küpsetusplaadid ja korvid. Uksetihendid on saadaval vähemalt 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele

ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

2.7 Jäätmekäitlus

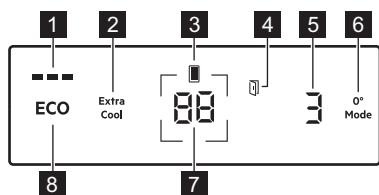
⚠ HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.

- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse löksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

3. JUHTPANEEL



- 1 ECOMETER indikaator
- 2 Extra Cool nupp / indikaator
- 3 Külmikusektsiooni indikaator
- 4 Lahtise uke alarmi indikaator
- 5 0° Mode indikaator
- 6 0° Mode nupp
- 7 Külmiku temperatuuri nupp / indikaator
- 8 ECO nupp

3.1 Sisse/välja lülitamine

Sisselülitamine

Ühendage toitepistik pistikupesaga.

Erineva temperatuuri valimiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

Kui ekraanile ilmub **DE** **OF**, vaadake jaotist "Törkeotsing".

Lülitame käsitsi välja

1. Vajutage ja hoidke sügavkülmiku temperatuurinuppu 5 s allavajutatud asendis.

Ekraanil kuvatakse vilkuv **OF**.

2. Kui ekraanile ilmub **OF**, ühendage toitepistik seinakontaktist lahti.

3.2 Temperatuuri reguleerimine

Külmiku temperatuur võib muutuda vahemikus 3°C kuni 8°C (soovitatav 4°C).

Seadme temperatuuri seadmiseks vajutage külmiku temperatuurinuppu.

Seadke soovitatav temperatuur lülitades sisse ECO funktsioon. Vt jaotist "ECO funktsioon".

Temperatuuri indikaatoritel kuvatakse seatud temperatuur.



Seatud temperatuur saavutatakse 24 h jooksul.

Pärast voolukatkestust naaseb seade seatud temperatuurile.

3.3 ECO funktsioon

Funktsioon ECO määrab külmiku optimaalse temperatuuri, et tagada toidu säilivus, minimeerides samal ajal energiatarbimist.

1. Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu ECO.

Külmiku temperatuur on seatud väärtusele +4 °C.

2. Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu ECO või valige erinev seatud temperatuur (vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine").

Pärast funktsiooni ECO väljalülitamist seatakse külmiku temperatuur väärtusele +3°C.



ECO aktiveerimine deaktiveerib Extra Cool funktsiooni.



Indikaator ECOMETER näitab seadme praegust energiatarbimist. Kolm täielikult valgustatud riba näitavad kõige energiasäästlikumat seadistust.

3.4 0° Mode seaded

0° Mode võimaldab seadistada LongFresh sektsioonis erinevaid temperatuuritasemeid.

Vaikeseade on 5. Kõige külmem seade on 1 ja kõige soojem on 5.

Seade muutmiseks:

1. Puudutage 0° Mode nuppu, kuni valite soovitud temperatuuritaseme.
2. 0° Mode indikaator tekitab heli ja vilgub 3 sekundit.
3. Kui 0° Mode indikaator lõpetab vilkumise, aktiveerub hetkel kuvatav temperatuuritase.



Seaded 1 kuni 3 sobivad lihale ja kalale. Seaded 4 ja 5 sobivad puu- ja juurviljadele. Kui need seaded on sisselülitatud, töötab sektsioon sarnaselt külmikusektsioonile.



Sisse- või väljalülitamine ECO funktsioon ei muuda 0° Mode seadeid.

3.5 Ukse avamise alarm

Kui külmiku uks jääb avatuks 5 min jooksul, lülitub ukse lahtioleku häiretuli koos helisignaali sisse.

Signaal vaikib, kui te ukse sulgete. Vajutage suvalist nuppu, et heli ja külmiku sisevalgustuse vilkumine välja lülitada.



Kui ühtegi nuppu ei vajutata, lülitub helisignaali automaatselt välja 1 tund pärast.

3.6 Seaderežiim

Seaderežiim võimaldab ECOMETER indikaatori, aktiveerida või blokeerida, lähtestada seadme tehaseseaded ja muuta temperatuurihikuid alates °C kuni °F:

Seaderežiimi aktiveerimine

1. Vajutage ECO nuppu hoidke seda umbes 3 s sekundit allavajutatuna. Ekraanil kuvatakse vaheldumisi vilkuv **SE** ja **EE**.
2. Kui seaderežiim on sisse lülitatud, kuvatakse ekraanil vaheldumisi **PE** ja **On**.

Seaderežiimi deaktiveerimiseks vajutage ja hoidke ECO nuppu umbes 3 s allavajutatuna.

Seaderežiim deaktiveerub, kui te 60 s jooksul juhtpaneeli ei kasuta.

Seaderežiimis navigeerimine

Parameetri muutmiseks puudutage temperatuuri nuppu.

Parameetri väärtuse muutmiseks puudutage nuppu Extra Cool.

Ekraan	Vaikeparameetrid
PE On	ECOMETER indikaator
ES On	Nupu helid
CF °C	Temperatuurihikud
FS 03	Tehaseseaded

ECOMETER indikaator

Seadme ECOMETER sisse või välja lülitamiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Indikaatori Extra Cool välja või sisse lülitamiseks puudutage korduvalt nuppu ECOMETER Indikaator näitab vaheldumisi **PE** ja kas **On** lubatud indikaatori puhul või **Off** keelatud ECOMETER indikaatori puhul.
3. Seaderežiimist väljumine.

Nupu helid

Helide lubamiseks või keelamiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Puudutage korduvalt temperatuuriindikaatorit, kuni ekraanile kuvatakse **LS**. Helisignaali sisse- või väljalülitamiseks puudutage korduvalt Extra Cool nuppu. Ekraanil kuvatakse vaheldumisi lubatud helide puhul **LS** ja **ON** või keelatud helide puhul **OF**.
3. Seaderežiimist väljumine.

Temperatuuriühikud

Temperatuuriühiku muutmiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Puudutage temperatuuriindikaatorit, kuni ekraanile kuvatakse **CF**. Puudutage korduvalt Extra Cool nuppu, et valida Celsiuse **°C** ja Fahrenheiti **°F** vahel.

3. Seaderežiimist väljumine.

Tehaseseaded

See funktsioon lähtestab iga sätte tehase vaikeseadetele. Tehase vaikeseadete taastamiseks toimige järgmiselt.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Puudutage temperatuurinuppu, kuni ekraanile kuvatakse **FS**. Puudutage Extra Cool nuppu, kuni ekraanile kuvatakse **ON**.
ON hakkab vilkuma **FS** ja seejärel muutub väärtusele **03**, mis näitab, et tehaseseaded on taastatud.
3. Seaderežiimist väljumine.

4. IGAPÄEVANE KASUTUS

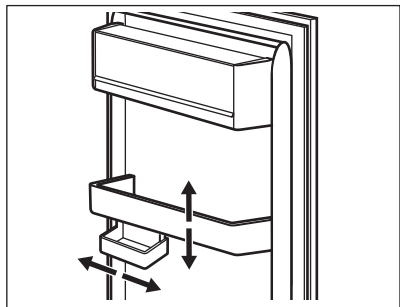


ETTEVAATUST!

Külmik ei ole sobiv seade toiduainete külmutamiseks.

4.1 Ukseriilite paigutamine

Toidu lihtsamaks säilitamiseks saab ukseriileid paigutada erinevatele kõrgustele. Ümberpaigutamiseks tõmmake riilit üles.



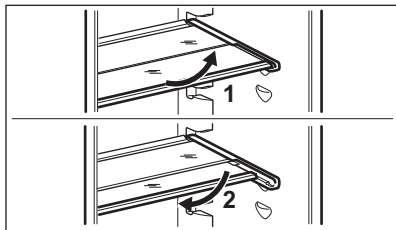
See mudel on varustatud muudetava säilituskastiga.

4.2 Teisaldatavad riilid

Külmkapi seinad on varustatud juhikutega. Riilite asukohta saate muuta.

See seade on varustatud painduva riiliga. Riili esiosa saab paigutada teise poole alla:

1. Võtke esiosa ettevaatlikult välja.
2. Libistage see teise osa all olevale siinile.



Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemaldage klaasriilid, mis asub köögiviljasahti kohal.

4.3 LongFresh sektsioon

Temperatuur ja suhteline õhuniiskus selles sektsioonis tagavad erinevatele toiduainetele

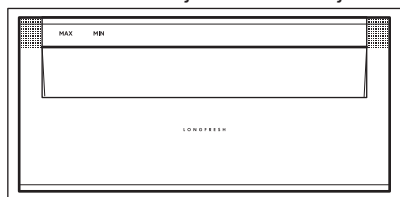
(kala, liha, mereannid jne) optimaalsed säilitamistingimused.

Lisateavet temperatuuriseadete kohta sektsioonis vt jaotisest "0° Mode seaded".

4.4 Niiskuskontroll

LongFresh sektsiooni spetsiaalsed hoidikud takistavad sahtlitel välja kukkumast, kui need lõpuni välja tõmmatakse. Sahtli eemaldamine:

1. Tõmmake sahtel nii kaugele kui saab.
2. Tõstke sahtlit ja tõmmake välja.



Sümbolitega sahtlid: Sahtlitele MAX ja MIN saab teineteisest sõltumatult määrata madalama või kõrgema niiskussastmega säilitamistingimused.

Iga sahtli reguleerimine toimub eraldi ja seda juhitakse sahtli esiküljel oleva liugventiiliga.

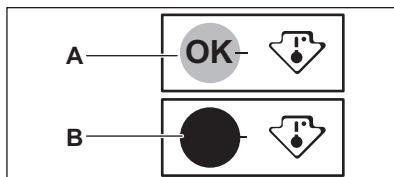
- "Dry": madal suhteline niiskus. See niiskustase saavutatakse, kui mõlemad liugurid on seatud sellesse MIN asendisse ja ventilatsiooniavad on täies ulatuses avatud.
- "Humid": kõrge suhteline niiskus. See niiskustase saavutatakse, kui mõlemad liugurid on seatud sellesse MAX asendisse ja ventilatsiooniavad on suletud. Niiskust säilitatakse ja see ei pääse välja.

4.5 Temperatuuri indikaator

Seadme külgeinal on temperatuurinäidik. Sümbol tähistab külmiku kõige külmemat ala.

Kui OK kuvab (A), asetage värsked toiduained sümboliga tähistatud piirkonda. Kui ei ole (B), siis oodake vähemalt 12 h ja kontrollige uuesti.

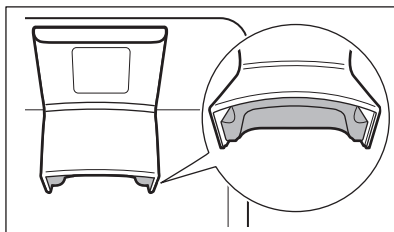
Kui see ei ole endiselt OK (B), seadke külmem temperatuur.



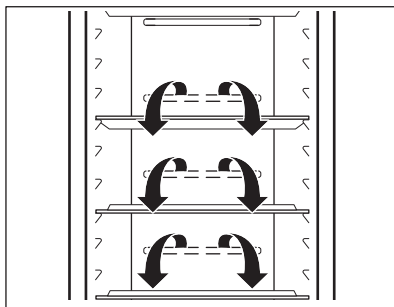
4.6 MULTIFLOW

Külmikusektsioon on varustatud MULTIFLOW ventilaatoriga, mis võimaldab toiduainete kiiret jahutamist ja hoiab sektsioonis ühtlasema temperatuuri.

Ventilaator aktiveeritakse automaatselt ja see töötab ainult siis, kui uks on suletud.



Ärge blokeeri ge õhuavasid.



Ärge eemaldage MULTIFLOW paneeli. Puhastusjuhiseid leiata peatükist "Puhastus ja hooldus".

4.7 Bottle Stop

Lisaseade takistab pudelite või purkide veeremist. Säilitage pudeleid või purke üksteise peal.

Lisatarvik ei vaja kokkupanekut ega tööriistu. Pudelite paigutamiseks asetage lisatarvik nii, et silikoonist alus jääb allapoole.

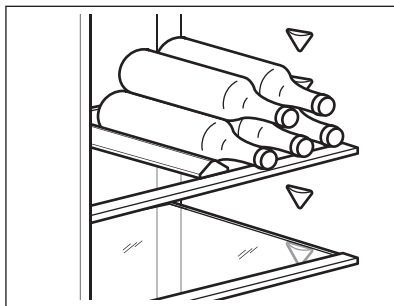


Säilitage erineva suurusega maksimaalselt 10 kg pudelit ja/või purki kuni kahes reas, nagu on näidatud pildil.

Säilitage ainult suletud pudeleid või purke, asetades need avaga ettepoole.



Ärge pange pakkimata toitu tarvikuga otsesesse kokkupuutesse.



5. VIHJED JA NÄPUNÄITED

5.1 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Kõige efektiivsem energiakasutus on tagatud sellega, kui sahtlid paiknevad seadme allosas ja riulid on paigutatud ühtlaste vahedega. Ukseriulite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.
- Ärge avage ust sageli ega jätke seda lahti kauemaks kui vaja.
- Ärge seadke liiga kõrget temperatuuri, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad toiduaine omadused.
- Ärge katke ventilatsiooniasasid ega -võret kinni.
- Jälgige, et seadmes olevad toiduained oleks paigutatud nii, et õhk saaks seadme tagaosas olevate vastavate õhuavad kaudu liikuda.

5.2 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

- Värske toidu sektsioon on tähistatud sümboliga .
- Sobivaim temperatuur, mis tagab värske toidu säilimise, on +4°C või sellest madalam.

- Häiriva lõhna vältimiseks tuleb nii vedelikke kui ka muid toiduaineid säilitada külmikus suletud anumates.
- Toorete toiduainete ja valmistoidu ristsaastumise ärahoidmiseks katke valmistoit kinni ja hoidke seda tooretest toiduainetest eraldi.
- Pakendage liha sobivasse pakendisse ja pange köögiviljasahtli kohal olevale klaasriiulile.
- Sulatage külmikus olevad toiduained.
- Ärge pange külmikusse sooja toitu.
- Puhastage puu- ja köögiviljad ning asetage spetsiaalsesse sahtlisse (juurviljasahtel).
- Ärge hoidke külmikus eksootilisi puuvilju.
- Külmikus ei tohiks hoida selliseid köögivilju nagu tomatid, kartulid, sibulad ja küüslauk.
- Sulgege pudelid enne külmikusse panemist.

5.3 Nõuanded värske toiduainete säilitamiseks LongFresh sahtlis

LongFresh sahtel on tähistatud MAX ja MIN sümbolitega.

Toiduaine tüüp	Õhuniiskuse reguleerimine	Säilitusaeg
Või	MIN "kuiv"	kuni 1 kuu
Veiseliha, vasi- kaliha, lihalõigud, linnuliha	MIN "kuiv"	kuni 7 päeva
Tomatikaste	MIN "kuiv"	kuni 4 päeva
Kala, koorikloomad, valmis lihatooted	MIN "kuiv"	kuni 3 päeva
Valmis mereannid	MIN "kuiv"	kuni 2 päeva
Salat, köögiviljad Porgandid, ürdid, rooskapsas, seller	MAX "niiske"	kuni 1 kuu
Artišokk, liilkapsas, sigur, jääsalat, endiivia, põldkännak, salat, porrulauk, punasigur	MAX "niiske"	kuni 21 päeva
Brokkoli, hiina kapsas, lehtkapsas, redis, kähar peakapsas	MAX "niiske"	kuni 14 päeva
Herned, nuikapsas	MAX "niiske"	kuni 10 päeva
Šalottsibul, redis, spargel, spinat	MAX "niiske"	kuni 7 päeva
Puuvili Pirnid, datlid (värsked), maa-sikad, virsikud	MAX "niiske"	kuni 1 kuu
Ploomid, rabarber, karusmarjad	MAX "niiske"	kuni 21 päeva

Toiduaine tüüp	Õhuniiskuse reguleerimine	Säilitusaeg
Õunad (mitte külmatundlikud), küdooniad	MAX "niiske"	kuni 20 päeva
Aprikoosid, kirsid	MAX "niiske"	kuni 14 päeva
Kreegid, viinamarjad	MAX "niiske"	kuni 10 päeva
Põldmarjad, sõstrad	MAX "niiske"	kuni 8 päeva
Viigimarjad (värsked)	MAX "niiske"	kuni 7 päeva
Mustikad, vaarikad	MAX "niiske"	kuni 5 päeva

Ärge hoidke kreemikooke sahtlis kauem kui 3 päeva.

Ärge paigutage sahtlisse eksootilisi puu- ja köögivilju, mida tuleb hoida toatemperatuuril.

Ülal mittenimetatud toidutüüpe tuleks hoida külmiku tavaosas (näiteks igasugused juustud, külmad lihalõigud jne).



Õhuniiskuse tase sahtlites sõltub säilitatava toiduainete, köögi- ja puuvilja niiskussisaldusest ning ukse avamissagedusest.

Sahtel on sobiv ka aeglaselt sulavatele toiduainetele. Hoidke sulatatud toiduaineid sahtlis mitte kauem, kui kaks päeva.

Võtke kõik sahtlis hoitud toiduained välja 15-30 min enne tarbimist.

6. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

6.1 Sisemuse puhastamine

Enne esmakordset kasutamist puhastage sisemus ja kõik tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga, seejärel kuivatage.

ETTEVAATUST!

Seadme tarvikuid ja osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

ETTEVAATUST!

Puhastage juhtpaneeli niiske lapiga. Ärge kasutage mistahes pesuaineid. Pärast puhastamist kuivatage juhtpaneel pehme lapiga.

6.2 Regulaarne puhastamine

Puhastage seadet regulaarselt:

- Puhastage sisemus ja tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga. Loputage ja kuivatage.
- Pühkige regulaarselt uste tihendeid.

6.3 Külmiku sulatamine

Külmikuosa sulatamine toimub automaatselt. Kondenseeruv vesi voolab kompressoril olevasse mahutisse ja aurustub. Seda mahutit eemaldada ei saa.

6.4 Seadme mittekasutamise periood

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Tühjendage see toiduainetest.
3. Puhastage seade ja kõik lisatarvikud.
4. Jätke uks lahti, et vältida halbade lõhnade tekkimist.

7. TÕRKEOTSING

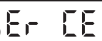
HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

7.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Pistik ei ole pistikupesaga ühendatud.	Ühendage pistik nõuetekohaselt pistikupesaga.
	Pistikupesas puudub pinge.	Ühendage mõni teine seade pistikupesasse. Võtke ühendust kogemustega elektrikuga.
Seade tekitab müra.	Seade on valesti toetatud.	Kontrollige seadme stabiilsust.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Uks on lahti jäetud.	Sulgege uks.
Kompressor töötab kogu aeg.	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Samaaegselt pannakse külmikusse liiga palju toiduaineid.	Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vaadake "Paigaldamine" peatükki.
	Seadmesse paigutatud toiduained olid liiga soojad.	Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toatemperatuurini.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Extra Cool-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist „Extra Cool-funktsioon“.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast „Extra Cool“ vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	Kompressor käivitub teatud aja pärast.	See pole tõrge ja on normaalne.
Uks on kõver või takistab õhutustava.	Masin pole loodis.	Vt paigaldusjuhiseid.
Uks avaneb raskelt.	Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist.	Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.
Lamp ei tööta.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege või avage uks.
	Lamp on defektne.	Pöörduge volitatud hoolduskeskuse.
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Tihend on deformeerunud või määrdunud.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakkige toiduained nõuetekohaselt.
	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seade on täiesti täis ja valitud on madalaim temperatuur.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seatud temperatuur on liiga madal ja ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
Vesi voolab külmiku tagaplaadil.	Tagaplaadil sulab automaatse sulatusprotsessi käigus jää.	See on normaalne.
Külmikus on liiga palju kondensvett.	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Uks polnud täielikult suletud.	Kontrollige, kas uks on korralikult suletud.
	Toit ei ole korralikult sisse pakitud.	Enne toiduainete külmikusse asetamist pange need sobivasse pakendisse.
	See on normaalne, et suvel ja sügisel võib suurenenud õhu- ja toiduniiskuse tõttu tekkida rohkem kondensaati. Külmkapp ei tekita niiskust. Pärast seda perioodi väheneb niiskus külmikus iseenesest.	Suvel ja sügisel seadke külmikus soojem temperatuur (ca 6-7°C).
Klaasriiulitel on veepiisad.	Külmikus on liiga palju niiskust.	Veepiiskade eemaldamiseks pühkige klaasriiuleid lapiga.
Temperatuuri ei saa seada.	Sisse on lülitatud Extra Cool funktsioon.	Lülitage Extra Cool funktsioon käitsi välja või oodake, kuni funktsioon lülitub automaatselt välja. Vt jaotist „Extra Cool-funktsioon“.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Temperatuur on seatud valesti.	Seadke kõrgem/madalaim temperatuur.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake jaotist "Ukse sulgemine".
	Toiduained on liiga kuumad.	Laske toiduainetele enne külmikusse paigutamist maha jahtuda.
	Samaaegselt pannakse külmikusse liiga palju toiduaineid.	Pange külmikusse samaaegselt vähem toiduaineid.
	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Extra Cool-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist "Funktsioon Extra Cool".
	Seadmes puudub külma õhu ringlus.	Tagage seadmes külma õhu ringlus. Vaadake peatükki "Vihjed ja näpunäited".
indikaator 	Seade on demorežiimis.	
Ekraanile ilmub  sümbol ja süttib alarmi indikaator.	Suhtlemisprobleem.	Pöörduge volitatud hoolduskeskuse. Jahutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.
Sümbol  või  või  ja praegune seadistus kuvatakse vaheldumisi 5 s ja süttib alarmi indikaator.	Temperatuurianduri probleem.	Pöörduge volitatud hoolduskeskuse. Jahutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.



Kui probleem püsib, pöörduge hoolduskeskusse.

7.2 Lambi vahetamine

Lambi asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

7.3 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.
2. Ukse reguleerimiseks vaadake paigaldusjuhiseid.
3. Defektsete uksetihendite vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

8. TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed asuvad seadme siseküljel oleval andmesildil ning energiamärgisel.

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka lingilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.

Täpsemat teavet energiamärgisel toodud andmete kohta leiate aadressilt www.theenergylabel.eu.

9. TEAVE KATSEASUTUSTELE

Selle seadme paigaldamine ja ettevalmistamine ökodisaini kinnituse saamiseks peab vastama normile EN 62552 (EU). Ventilatsiooninõuded, paigaldusniši mõõtmed ja minimaalne kaugus tagaseinast

on toodud käesoleva kasutusjuhendi jaotises „Paigaldamine“. Lisateavet (sh infot täitmise kohta) saate tootjalt.

10. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju:
www.aeg.com/support

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	17
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	19
3. VADĪBAS PANELIS.....	21
4. IKDIENAS LIETOŠANA.....	23
5. PADOMI UN IETEIKUMI.....	25
6. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	26
7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	27
8. TEHNISKIE DATI.....	29
9. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM.....	30
10. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	30

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiēt šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu

nesasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājās apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
 - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;
 - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
 - glabājiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesaskartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
- UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- UZMANĪBU: Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkuššanas procesa paātrināšanai.
- UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzglabāšanai paredzētajos ierīces nodaļumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus

izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

- Ja ledusskapis ilgstoši paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabāriet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelentu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Atsevišķi norādījumi attiecībā uz ierīces instalāciju un durvju vēršanās virziena maiņu pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.

- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
- Aizsargājiet grīdu pret skrāpējumiem, mainot ierīces durvju vēršanās virzienu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotālieta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!



BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.



BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Ja mājas elektroapgādes kontaktligzda nav saņemta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašlaik

spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.

- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējā temperatūrā no 10°C līdz 43°C. Pareizu ierīces darbību var garantēt norādītajā temperatūras diapazonā.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiēt tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas

vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Nepieļaujiet ēdiena saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

2.4 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Šis izstrādājums satur vienu vai vairākus gaismas avotus, kuru energoefektivitātes klase ir F.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājāsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.5 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārta satur ogļūdeņražus. Dzesēšanas iekārtas atkārtotas uzpildes darbus drīkst veikt tikai sertificēts speciālists.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori,

iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Durvju blīves ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

2.7 Ierīces utilizācija

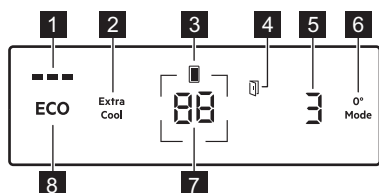


BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. VADĪBAS PANELIS



- Indikators ECOMETER
- Extra Cool poga/indikators
- Ledusskapja nodalījuma indikators
- Atvērtu durvju brīdinājuma indikators
- Indikators 0° Mode
- Taustiņš 0° Mode
- Ledusskapja temperatūras poga/indikators
- Poga ECO

3.1 Ieslēgšana/izslēgšana

Ieslēgšana

Pievienojiet elektotīkla vada spraudni elektotīkla kontaktligzdai.

Lai iestatītu citu temperatūru, skatiet sadaļu "Temperatūras regulēšana".

Ja displejā tiek rādīts , skatiet sadaļu "Traucējummeklēšana".

Izslēdziet funkciju

- Nospiediet un turiet nospiestu ledusskapja temperatūras pogu 5 s.

Displejā sāk mirgot .

- Atvienojiet kontaktspraudni no elektotīkla kontaktligzdas, kad displejā redzams .

3.2 Temperatūras regulēšana

Ledusskapī temperatūra var būt no 3°C līdz 8°C (ieteicamā 4°C).

Lai iestatītu ierīces temperatūru, nospiediet ledusskapja temperatūras pogu.

Iestatiet ieteicamo temperatūru, ieslēdzot ECO funkciju. Skatiet sadaļu ECO funkcija.

Temperatūras indikatori rāda iestatīto noklusējuma temperatūru.



Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 st laikā.

Pēc strāvas padeves pārtraukuma ierīce atsāk darbību iestatītajā temperatūrā.

3.3 ECO funkcija

Funkcija ECO iestata optimālu ledusskapja temperatūru, lai nodrošinātu pārtikas saglabāšanu, vienlaikus samazinot elektroenerģijas patēriņu.

1. Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet pogu ECO.
 2. Lai izslēgtu šo funkciju, atkārtoti nospiediet pogu ECO vai atlasiet citu iestatīto temperatūru (skatiet sadaļu "Temperatūras regulēšana").
- Pēc funkcijas ECO izslēgšanas ledusskapja temperatūra ir iestatīta uz +3 °C.



Aktivizējot ECO, deaktivizējas funkcija Extra Cool.



Indikators ECOMETER parāda ierīces pašreizējo elektroenerģijas patēriņu. Trīs pilnībā iedegti stabiņi norāda uz energoefektīvāko iestatījumu.

3.4 0° Mode iestatījumi

0° Mode ļauj jums iestatīt dažādus temperatūras līmeņus LongFresh nodalījumā.

Noklusējuma iestatījums ir **5**. Aukstākais iestatījums ir **1**, un siltākais iestatījums ir **5**.

Lai mainītu iestatījumu, veiciet turpmāk norādītās darbības.

1. Pieskarieties 0° Mode pogai, līdz atlasāt vēlamu temperatūras līmeni.
2. 0° Mode indikators izdala skaņu un iedegas uz 3 sekundēm.
3. Kad 0° Mode indikators pārtrauc mirgot, tiek aktivizēts attiecīgajā brīdī norādītais temperatūras līmenis.



Iestatījumi no 1 līdz 3 piemēroti zivīm un gaļai.
Iestatījumi 4 līdz 5 piemēroti augļiem un dārzeņiem. Kad šie iestatījumi ir aktivizēti nodalījums darbojas līdzīgi ledusskapja nodalījumam.



Ieslēgšana vai izslēgšana ECO funkcija neietekmē 0° Mode iestatījumus.

3.5 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis ir atvērtas aptuveni 5 min, atskan skaņas signāls un iedegas atvērto durvju brīdinājuma indikators.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu skaņas signālu un apturētu ledusskapja iekšējā apgaismojuma mirgošanu.



Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc 1 stunda.

3.6 Iestatījumu režīms

Iestatījumu režīms ļauj iespējot vai atspējot ECOMETER indikatoru, lai atjaunotu ierīces sākotnējos iestatījumus un mainītu temperatūras vienības no °C uz °F:

Iestatījumu režīma aktivizēšana

1. Turiet nospiestu ECO pogu aptuveni 3 s.
Displejā pārmaiņus mirgo **SE** un **EE**.
2. Kad ir aktivizēts iestatījumu režīms, displejā pārmaiņus redzams **PE** un **On**.

Lai izslēgtu iestatījumu režīmu, turiet nospiestu ECO pogu aptuveni 3 s.

Iestatījumu režīms izslēdzas, ja vadības panelis netiek lietots 60 s.

Navigācijas režīma aktivizēšana

Pieskarieties temperatūras pogai, lai mainītu parametru.

Pieskarieties pogai Extra Cool, lai mainītu parametra vienumu.

Displejs	Noklusējuma parametri
PE On	Indikators ECOMETER
ES On	Pogu skaņas signāli
CF °C	Temperatūras vienības
FS 03	Rūpnīcas iestatījumi

ECOMETER indikators

Lai ieslēgtu vai izslēgtu ECOMETER .

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Atkārtoti pieskarieties pogai Extra Cool, lai ieslēgtu vai izslēgtu ECOMETER indikatoru. Indikators pārmaiņus rādīs **PE** un vai nu **On** iespējotajam, vai **Off** atspējotajam ECOMETER indikatoram.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

Pogu skaņas signāli

Lai iespējotu vai atspējotu pogas skaņu signālus.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pieskarieties temperatūras indikatoram, līdz displejā parādās **ES**. Atkārtoti pieskarieties pogai Extra Cool, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaņu signālus. Displejā pārmaiņus redzams **ES** un **On** iespējotajiem vai **Off** atspējotajiem skaņu signāliem.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

Temperatūras vienības

Lai mainītu temperatūras vienību.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pieskarieties temperatūras indikatoram, līdz displejā parādās **°F**. Atkārtoti pieskarieties pogai Extra Cool, lai izvēlētos starp **°C** Celsija un **°F** Fārenheita grādiem.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

Rūpnīcas iestatījumi

Šī funkcija atiestata katru iestatījumu uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem. Lai atjaunotu rūpnīcas noklusējuma iestatījumus.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pieskarieties temperatūras pogai, līdz displejā redzams **FS**. Pieskarieties Extra Cool pogai, līdz displejā redzams **On**. **On** pārslēdzas mirgojošā **FS** un tad nepārtraukti degošā **03**, kas norāda, ka rūpnīcas iestatījumi ir atjaunoti.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

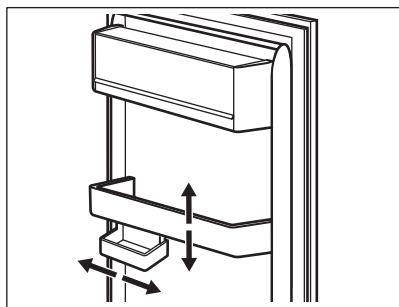
4. IKDIENAS LIETOŠANA

⚠ UZMANĪBU!

Šī dzesēšanas ierīce nav piemērota pārtikas produktu sasaldēšanai.

4.1 Durvju plauktu izvietoējums

Ērtākai pārtikas uzglabāšanai durvju plauktus var novietot dažādos augstumos. Pavelciet plauktu uzaugšu, lai to pārvietotu.



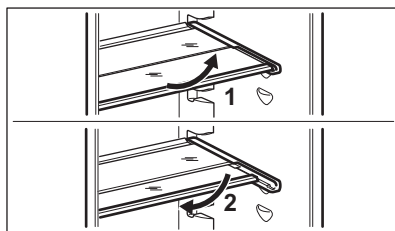
Šis modelis ir aprīkots ar maināma lieluma glabāšanas kastī.

4.2 Izņemamie plaukti

Ledusskapja sienas ir aprīkotas ar vadīklām. Jūs varat mainīt plauktu pozīciju.

Šī ierīce ir aprīkota ar elastīgu plauktu. Priekšējo plaukta pusi var novietot zem otrās puses:

1. Uzmanīgi izņemiet priekšējo pusi.
2. Iebīdiet to apakšējā vadotnē un zem otrās plaukta daļas.





Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzenu atvilktnes esošos stikla plauktus.

4.3 Nodalījums LongFresh

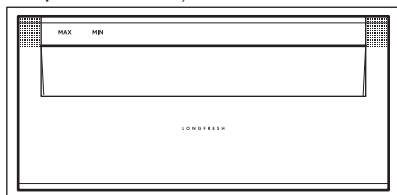
Temperatūra un relatīvais mitrums nodalījumā nodrošina optimālus apstākļus dažādu svaigu pārtikas produktu (zivs, gaļa, jūras veltes utt.) uzglabāšanai.

Lai uzzinātu par temperatūras iestatījumiem nodalījumā skatiet sadaļu "0° Mode iestatījumi".

4.4 Mitruma kontrole

LongFresh nodalījumā ir atdures, kas neļauj atvilktnēm izkrist, kad tās tiek izvilktas līdz galam. Lai izņemtu atvilktni:

1. izvelciet atvilktni līdz galam;
2. paceliet un izņemiet atvilktni.



Atvilktnes ar simbolu: MAX un MIN var lietot neatkarīgi vienu no otras, izmantojot dažādus uzglabāšanas apstākļus un augstāku vai zemāku mitruma pakāpi.

Katra atvilktnē regulējama atsevišķi un kontrolējama, izmantojot slīvrastu atvilktnes priekšpusē.

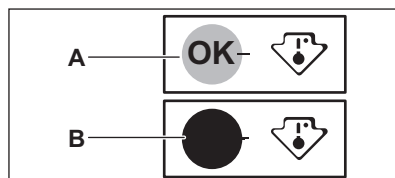
- "Sauss": zems relatīvais mitrums.
Šis mitruma līmenis tiek sasniegts, kad abi slēdži ir šajā pozīcijā MIN un ventilācijas atveres ir plaši atvērtas.
- "Mitrs": augsts relatīvais mitrums.
Šis mitruma līmenis tiek sasniegts, kad abi slēdži ir šajā pozīcijā MAX un ventilācijas atveres ir aizvērtas. Mitrums tiek saglabāts un nevar izkļūt.

4.5 Temperatūras indikators

Pie ierīces sānu sienas ir temperatūras indikators. Simbols norāda ledusskapja aukstāko zonu.

Ja OK ir redzams (A), ievietojiet simbola norādītajā zonā svaigu pārtiku. Ja nav (B), uzgaidiet vismaz 12 st un pārbaudiet vēlreiz.

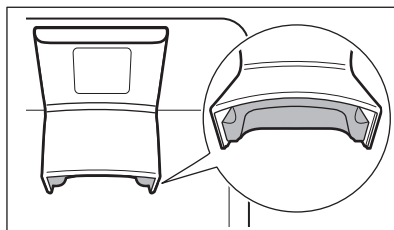
Ja tas joprojām nav OK (B), iestatiet aukstāku temperatūru..



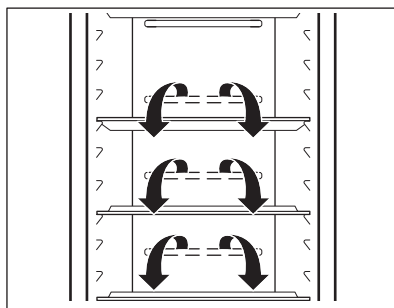
4.6 MULTIFLOW

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar MULTIFLOW ventilatoru, kas ļauj ātri un efektīvi atdzesēt produktus un uzturēt vienmērīgu temperatūru nodalījumā.

Ventilators aktivizējas automātiski un darbojas vienīgi tad, kad durvis ir aizvērtas.



Nebloķējiet gaisa atveres.



Nenoņemiet paneli MULTIFLOW. Tīrīšanas norādījumus skatiet nodaļā "Apkope un tīrīšana".

4.7 Bottle Stop

Šis papildpiederums novērš pudeļu un skārdeņu ripošanu. Uzglabājiet pudeles vai bundžas vienu virs otras.

Šim papildpiederumam nav nepieciešama uzstādīšana un instrumenti. Novietojiet papildpiederumu ar silikona pamatni vērstu lejup, lai uzglabātu pudeles.

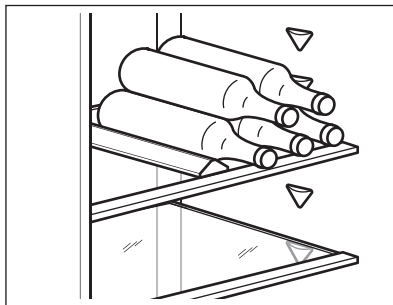


Divās rindās glabājiet ne vairāk kā 10 kg dažādu izmēru pudeļu un/vai bundžu, kā parādīts attēlā.

Uzglabājiet tikai aizvērtas pudeles un skārdenes, novietojot tās ar atvērumu uz priekšu.



Nenovietojiet pārtiku bez iepakojuma tiešā saskarē ar papildpiederumu.



5. PADOMI UN IETEIKUMI

5.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem tiek nodrošināts visefektīvākais elektroenerģijas patēriņš. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Neiestatiet pārāk augstu temperatūru, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.
- Pārliecinieties, ka ierīcē ievietotie pārtikas produkti ir izvietoti tā, lai gaiss varētu cirkulēt pa ierīces aizmugurē izvietotajām iekšējām atverēm.

5.2 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī

- Svaigās pārtikas glabāšanas nodaļums ir atzīmēts ar
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina svaigas pārtikas uzglabāšanu, ir +4 °C vai zemāks.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, lai izvairītos no garšām un smakām nodaļumā.

- Lai izvairītos no pagatavota ēdiena un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojiet pagatavoto apsegtā traukā un nošķiriet to no jēliem produktiem.
- Ietiniet piemērotā iepakojumā un novietojiet gaļu uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes.
- Atkausējiet pārtiku ledusskapī.
- Neievietojiet ierīcē karstus ēdienus.
- Nomazgājiet augļus un dārzeņus un novietojiet tos attiecīgajā (dārzeņu atvilktnē).
- Neuzglabājiet ledusskapī eksotiskos augļus.
- Neuzglabājiet ledusskapī glabāt tādus dārzeņus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un ķiploki.
- Aizskrūvējiet pudeles, pirms tās ieliekat ledusskapī.

5.3 Ieteikumi svaigu pārtikas produktu uzglabāšanai LongFresh atvilktnē

LongFresh atvilktnē ir apzīmēta ar MAX un MIN.

Pārtikas veids	Gaisa mitruma regulēšana	Glabāšanas laiks
sviests	MIN "sauss"	līdz 1 mēnesim
Liellopu, brieža gaļa, mazi gaļas gabali, putnu gaļa	MIN "sauss"	līdz 7 dienām
Tomātu mērce	MIN "sauss"	līdz 4 dienām
Zivis, gliemenes, pagatavoti gaļas produkti	MIN "sauss"	līdz 3 dienām
Pagatavotas jūras veltes	MIN "sauss"	līdz 2 dienām
Salāti, dārzeņi Burkāni, garšaugi, Briseles kāposti, selerijas	MAX "mitrs"	līdz 1 mēnesim
Artišoki, ziedkāposti, cigoriņi, ledus salāti, endīvija, salātu baldriņi, salāti, puravi, salātu cigoriņi	MAX "mitrs"	līdz 21 dienām
Brokoļi, ķīniešu salāti, lapu kāposti, kāposti, redīsi, virziņkāposti	MAX "mitrs"	līdz 14 dienām
Zirņi, kolrābji	MAX "mitrs"	līdz 10 dienām
Agrie lociņi, redīsi, spargēļi, spināti	MAX "mitrs"	līdz 7 dienām
Augļi Bumbieri, dateles (svaigas), zemenes, persiki	MAX "mitrs"	līdz 1 mēnesim

Pārtikas veids	Gaisa mitruma regulēšana	Glabāšanas laiks
Plūmes, rabarberi, ērkšķogogas	MAX "mitrs"	līdz 21 dienām
Āboli (kas nav jufigi pret aukstumu), cidonijas	MAX "mitrs"	līdz 20 dienām
Aprikozes, ķirši	MAX "mitrs"	līdz 14 dienām
Plūmes, vīnogas	MAX "mitrs"	līdz 10 dienām
Mellenes, upeņes	MAX "mitrs"	līdz 8 dienām
Vīģes (svaigas)	MAX "mitrs"	līdz 7 dienām
Zīlenes, avenes	MAX "mitrs"	līdz 5 dienām

Neuzglabāiet kūkas un krēmus atvilktnē ilgāk nekā 3 dienas.

Neuzglabāiet atvilktnē eksotiskus augļus un dārzeņus, kuri jāuzglabā istabas temperatūrā.

Pārtikas veidi, kas nav minēti augstāk, jāuzglabā ledusskapja nodalījumā (piemēram, visu veidu sieri, aukstie uzgriežamie utt.).



Gaisa mitruma līmenis atvilktnēs ir atkarīgs no uzglabātās pārtikas mitruma līmeņa, kā arī no tā, cik bieži tiek atvērtas durvis.

Atvilktnē ir piemērota lēnai pārtikas atkausēšanai. Neuzglabāiet atkausētu pārtiku atvilktnē ilgāk nekā divas dienas.

Izņemiet visu atvilktnē uzglabāto pārtiku no tās 15 līdz 30 minūtes pirms tās izmantošanas.

6. APKOPE UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Pirms lietošanas nomazgājiet iekšpusi un visus papildpiederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam izžāvējot.

UZMANĪBU!

Ierīces papildpiederumi un detaļas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

UZMANĪBU!

Tīriet vadības paneli ar mitru drānu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Noslaukiet vadības paneli sausu, izmantojot mīkstu drānu.

6.2 Periodiska tīrīšana

Regulāri tīriet aprīkojumu:

- Tīriet ierīces iekšpusi un papildpiederumus ar siltu ūdeni un neitrālām ziepēm. Noslaukiet un noslaukiet.
- Regulāri noslaukiet durvju blīvējumus.

6.3 Ledusskapja atkausēšana

Ledusskapja atkausēšana notiek automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas procesā, uzkrājas tvertnē uz kompresora un iztvaiko. Tvertni nevar noņemt.

6.4 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elketrības strāvas padeves.
2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.
3. Izlīdēt ierīci un noīdēt visus tās papildpiederumus.
4. Atstājiet durvis pusvirus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

7.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Elektrofīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrofīkla kontaktlīdzu.	Savienojiet elektrofīkla vada spraudni ar elektrofīkla kontaktlīdzu pareizi.
	Elektrofīkla kontaktlīdžā nav elektriskā sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar elektrofīkla kontaktlīdzu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.
Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls.	Ierīces durvis ir atstātas vaļā.	Aizveriet durvis.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra ir iestāpīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Vienlaikus ievietots pārāk liels ēdiena daudzums.	Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet nodaļu "Uztādīšana".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Ierīcē ievietotā pārtika pārāk silta.	Pirms ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Ir aktivizēta funkcija Extra Cool.	Skatiet sadaļu "Extra Cool funkcija".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Extra Cool" nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.	Tas ir normāli; kļūdas nav.
Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.	Ierīce nav nolīmeņota.	Skatiet uzstādīšanas norādes.
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēšanas.	Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēšanas.
Nestrādā lampiņa.	Lampiņa izgaismo gaidstāves režīmu.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis.
	Lampiņa ir bojāta.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Paplāksne ir deformēta vai nefīra.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Pārtika nav atbilstoši iepakota.	Iepakojiet pārtiku atbilstoši.
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā kust sarma uz aizmugurējās plātnes.	Tas ir pareizi.
Ledusskapī ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Ierīces durvis tika virinātas pārāk bieži.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ierīces durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.	Pārliecinieties, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.
	Uzglabātā pārtika nav bijusi iesaiņota.	Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē, iesaiņojiet to piemērotā iepakojumā.
	Ir normāli, ja vasarā un rudenī rodas lielāks kondensāta daudzums sakarā ar lielāku gaisa un pārtikas mitruma pakāpi. Ledusskapis nerada nekādu mitruma daudzumu. Pēc šī perioda mitrums ledusskapī samazināsies.	Vasarā un rudenī iestatiet ledusskapī siltāku temperatūru (aptuveni 6 līdz 7°C).

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Uz stikla plauktiem ir ūdens pilieni.	Ledusskapī ir pārāk liels mitruma līmenis.	Noslaukiet stikla plauktus ar drāniņu, lai atbrīvotos no pilieniem.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta Extra Coolfunkcija.	Izslēdziet funkciju Extra Cool manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski izslēdzas. Skatiet sadaļu "Extra Cool funkcija".
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".
	Ēdiens ir pārāk karsts.	Ļaujiet pārtikai atdzist, pirms to ievietojat uzglabāšanai.
	Vienlaikus tiek uzglabāts pārāk liels ēdiena daudzums.	Ievietojiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Ierīces durvis ir tikušas pārāk bieži atvērtas.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta funkcija Extra Cool.	Skatiet nodaļu "Extra Cool funkcija".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, ka ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu "Padomi un ieteikumi".
 Parādās displejā.	Ierīce darbojas demonstrācijas režīmā.	
Parādās simbols   , un brīdinājuma indikators ir ieslēgts.	Saziņas problēma.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.
Simbols   ,  vai  un pašreizējais iestatījums parādās pamišus ik pēc 5 s un deg brīdinājuma indikators.	Temperatūras sensora problēma.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.



Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

7.2 Spuldzes maiņa

Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai nomainītu lampu.

7.3 Aizverot durvis

1. Notīriet durvju blīves.
2. Lai pielāgotu durvis, skatiet uzstādīšanas norādījumus.
3. Lai nomainītu defektīvas durvju blīves, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

8. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir atrodama ierīces iekšpusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un uz energoefektivitātes marķējuma.

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē

iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un

norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par energoefektivitātes marķējumu, atveriet saiti www.theenergylabel.eu.

9. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšanai un sagatavošanai EcoDesign pārbaudei jāatbilst EN 62552 (EU). Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādām, kā norādīts šīs

Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā. Lūdzu, sazinieties ar ražotāju papildu jautājumu gadījumā, tostarp par ielādes shēmām.

10. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykę į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:
www.aeg.com/support

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	31
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	33
3. VALDYMO SKYDELIS.....	35
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	37
5. GUDRYBĖS IR PATARIMAI.....	39
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	40
7. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA.....	41
8. TECHNINIAI DUOMENYS.....	43
9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS.....	44
10. APLINKOS APSAUGA.....	44

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir rimtą ar sudėtingą negalią turintiems asmenims pakrauti ir iškrauti prietaisą leidžiama tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.

- Vaikus būtina nuolat prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su buitinais prietaisais .
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
 - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
 - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
 - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų ant kito maisto.
- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Montavimas

ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės atskiromis prietaiso montavimo ir durelių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis, kurias rasite mūsų svetainėje.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutektų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.

- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Keisdami durelių pusę, apsaugokite grindis nuo įbrėžimų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.

ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginio laidų.

- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Jei būtinas maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriку ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei pririnktų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikvieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdąjunkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kopresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10°C–43°C temperatūros aplinkoje. Nurodytas temperatūros diapazonas užtikrins tinkamą prietaiso veikimą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedekite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrekinėtų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.

- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

2.4 Vidinis apšvietimas

ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šiame prietaise yra vienas arba keli šviesos šaltiniai atitinkantys F energijos vartojimo efektyvumo klasę.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.5 Priežiūra ir valymas

ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Šio prietaiso šaldymo sistemoje yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir sistemos užpildymo darbus turi vykdyti tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šių atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatų, temperatūros jutiklių, mikroschemų plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrių, padėklų ir krepšinių. Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

2.7 Seno prietaiso išmetimas

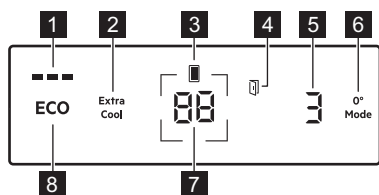
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.

- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokačio.

3. VALDYMO SKYDELIS



- 1 ECOMETER indikatorius
- 2 Extra Cool mygtukas / indikatorius
- 3 Šaldytuvo skyriaus indikatorius
- 4 Įspėjamasis atidarytų durelių indikatorius
- 5 0° Mode indikatorius
- 6 0° Mode mygtukas
- 7 Šaldytuvo temperatūros mygtukas / indikatorius
- 8 ECO mygtukas

3.1 Įjungimas ir išjungimas

Įjungimas

Įkiškite maitinimo laido kištuką į tinklo lizdą.

Jei norite sužinoti, kaip nustatyti kitą temperatūrą, žr. „Temperatūros reguliavimas“.

Jei ekrane pamatysite **dE on**, žr. „Trikčių diagnostika“.

Išjunkite

1. Paspauskite ir 5 sek palaikykite šaldytuvo temperatūros mygtuką.

Ekrane matysite mirksintį **OF**.

2. Kai ekrane pamatysite **OF**, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

3.2 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra šaldytuve gali svyruoti nuo 3°C iki 8°C (rekomenduojama: 4 °C).

Jei norite nustatyti prietaiso temperatūrą, naudokite šaldytuvo temperatūros mygtuką.

Kad nustatytumėte rekomenduojamą temperatūrą įjunkite ECO funkcija. Žr. „ECO funkcija“.

Temperatūros indikatoriai rodo pasirinktą temperatūrą.



Nustatytą temperatūrą prietaisas pasieks per 24 val.

Dingus elektros maitinimui ir įjungus prietaisą vėl jam atsiradus, grąžinama ankstesnė temperatūros parinktis.

3.3 ECO funkcija

Funkcija ECO nustato optimalią šaldytuvo temperatūrą, kad apsaugotų maistą ir optimaliai sumažintų elektros energijos sąnaudas.

1. Norėdami įjungti funkciją, paspauskite mygtuką ECO.
- Šaldytuvo temperatūra nustatyta +4 °C.
2. Norėdami išjungti funkciją, dar kartą paspauskite ECO mygtuką arba pasirinkite kitą nustatymą (žr. „Temperatūros reguliavimas“).

Išjungus ECO funkciją, šaldytuvo temperatūra nustatoma +3 °C.



ECO aktyvinimas išjungia Extra Cool funkciją.



Indikatorius ECOMETER rodo esamas prietaiso elektros energijos sąnaudas. Trys pilnai šviečiančios juostelės nurodo optimaliausią nustatymą.

3.4 0° Mode nustatymas

0° Mode leidžia LongFresh skyriuje nustatyti skirtingas temperatūras.

Numatytasis nustatymas: **5**. Žemiausios temperatūros nustatymas: **1**. Aukščiausios temperatūros nustatymas: **5**.

Nustatymų keitimas:

1. palieskite 0° Mode mygtuką tiek kartų, kad pasirinktumėte pageidaujamą temperatūrą.
2. 0° Mode indikatorius mirksės 3 sekundes ir pasigirs garsinis signalas.
3. Kai 0° Mode indikatorius nustos mirksėti, įsijungs ekrane rodomas temperatūros nustatymas.



Nuostatos nuo 1 iki 3 tinka žuviai ir mėsai. Nustatymai 4 ir 5 tinka daržovėms ir vaisiams. Su šiais nustatymais skyrius veiks kaip šaldytuvo skyrius.



Funkcijos įjungimas ar išjungimas ECO funkcija nekeičia 0° Mode nustatymų.

3.5 Atidarytų durelių signalas

Jeigu šaldytuvo dureles paliksite praviras maždaug 5 min, įsijungs garsinis įspėjimas ir atidarytų durelių indikatorius.

Įspėjimai sustabdomi uždarius dureles. Norėdami išjungti garsinį signalą ir vidinio šaldytuvo apšvietimo miksėjimą, paspauskite bet kurį mygtuką.



Jeigu garsinio signalo patys neišjungsite, jis išsijungs automatiškai po 1 valanda.

3.6 Nustatymo režimas

Nustatymuose galite įjungti arba išjungti ECOMETER indikatorių, atkurti gamyklinius nustatymus ir pakeisti temperatūros vienetus iš °C į °F.

Nustatymų režimo aktyvinimas

1. Paspauskite ECO ir palaikykite maždaug 3 sek. Ekrane pakaitomis mirksės **SE** ir **EE**.
2. Įjungus nustatymų režimą, ekrane pakaitomis rodomas užrašas **PE** ir **On**.

Norėdami išjungti nustatymų režimą, paspauskite ECO mygtuką ir palaikykite maždaug 3 sek.

Jei valdymo skydelio nenaudosite 60 sek, nustatymų režimas išsijungs automatiškai.

Naršymas nustatymų režime

Norėdami pakeisti parametą, bakstelėkite temperatūros mygtuką.

Norėdami pakeisti parametro vertę, bakstelėkite mygtuką Extra Cool.

Ekranas	Numatytieji parametrai
PE On	ECOMETER indikatorius
ES On	Mygtuko garsai
CF °C	Temperatūros matavimo vienetai
FS 03	Gamyklos nustatymai

ECOMETER indikatorius

Norėdami įjungti arba išjungti ECOMETER

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Keletą kartų bakstelėkite mygtuką Extra Cool, kad išjungtumėte arba įjungtumėte indikatorių ECOMETER. Indikatorius pakaitomis rodys **PE** ir **On** įjungus arba **Off** išjungus indikatorių ECOMETER.

3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Mygtuko garsai

Norėdami įjungti arba išjungti garsus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Kelis kartus paspauskite temperatūros indikatorius, iki ekrane pamatysite **LS**. Kelis kartus paspauskite Extra Cool mygtuką, kad įjungtumėte / išjungtumėte garsus. Ekrane pakaitomis rodomi **LS** ir **ON**, kai garsai įjungti, arba **OF**, kai garsai išjungti.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Temperatūros matavimo vienetai

Norėdami pakeisti temperatūros matavimo vienetus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Kelis kartus paspauskite temperatūros indikatorius, iki ekrane pamatysite **CF**.

Kelis kartus paspauskite Extra Cool mygtuką, kad pasirinktumėte **°C** (pgl. Celsijų) arba **°F** (pgl. Farenheitą).

3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Gamyklos nustatymai

Ši funkcija atkuria kiekvieną nustatymą į gamyklinį. Jei norite atkurti gamyklinius nustatymus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Kelis kartus paspauskite temperatūros mygtuką, iki ekrane pamatysite **FS**. Kelis kartus paspauskite Extra Cool mygtuką, iki ekrane pamatysite **ON**. **ON** pasikeis į mirksintį **FS** ir tada į **03** – tai nurodo, kad buvo atkurti gamykliniai nustatymai.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

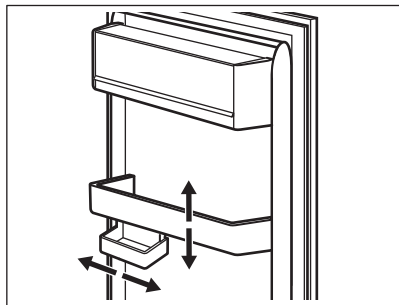


DĖMESIO

Šis šaldymo prietaisas netinka maisto produktams užšaldyti.

4.1 Durelių lentynėlių padėtys

Kad būtų patogiau, durelių lentynėles galima išdėstyti skirtinguose aukščiuose. Patraukite lentyną aukštyn, kad pakeistumėte jos padėtį.



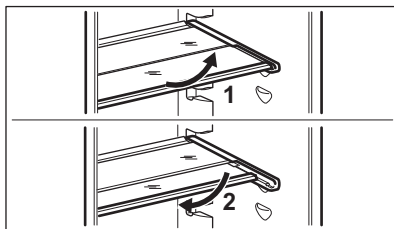
Šiame modelyje įrengta keičiamo dydžio dėžutė.

4.2 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse įrengti bėgeliai. Galite keisti lentynų padėtį.

Šis prietaisas turi lanksčią lentyną. Priekinę lentynos dalį galima padėti po antrąja:

1. Atsargiai išimkite priekinę dalį.
2. Tada įstumkite ją į apatinį bėgelį po antrąja lentynos dalimi.



Nedėkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kitaip galite sutrikdyti oro cirkuliaciją.

4.3 LongFresh skyrius

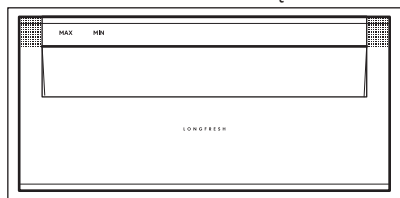
Temperatūra ir santykinis oro drėgnumas skyriuje sudaro optimalias sąlygas įvairiems šviežiams maisto produktams (žuviai, mėsai, jūros gėrybėms ir kt.) laikyti.

Norėdami sužinoti apie skyriaus temperatūros nustatymus, žr. skyrių „0° Mode nustatymai“.

4.4 Drėgmės kontrolė

LongFresh skyrelyje yra ribotuvai, neleidžiantys iki galo ištrauktiems stalčiams iškristi. Norėdami išimti stalčių:

1. Ištraukite stalčių, kiek galite.
2. Kelkite ir traukite stalčių.



Stalčiai pažymėti šiais simboliais: MAX ir MIN galima naudoti pagal pageidaujamas laikymo sąlygas, kiekviename iš jų atskirai nustačius mažesnę arba didesnę drėgnumą.

Kiekvieno stalčiaus temperatūra reguliuojama atskirai, o valdymas slankiuoju vožtuvu įdiegtas stalčių priekyje.

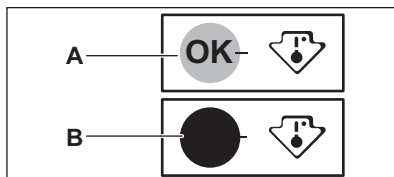
- „Sausa“: mažas santykinis drėgnumas. Šis drėgmės lygis pasiekiamas, kai abu slankikliai nustatomi į MIN padėtį, o ventiliacinės angos plačiai praveriamos.
- „Drėgnas“: didelis santykinis drėgnumas. Šis drėgmės lygis pasiekiamas, kai abu slankikliai nustatomi į MAX padėtį, o ventiliacinės angos uždaromos. Viduje laikoma drėgmė negali išgaruoti.

4.5 Temperatūros indikatoriaus

Šoninėje prietaiso sienelėje yra temperatūros indikatoriaus. Simbolis rodo šalčiausią šaldytuvo vietą.

Jeigu OK matote (A), sudėkite šviežią maistą ten, kur nurodyta. Jeigu (B) nėra, palaukite bent 12 val ir patikrinkite dar kartą.

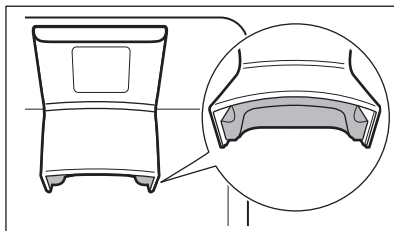
Jei OK (B) vis tiek nėra, nustatykite žemesnę temperatūrą.



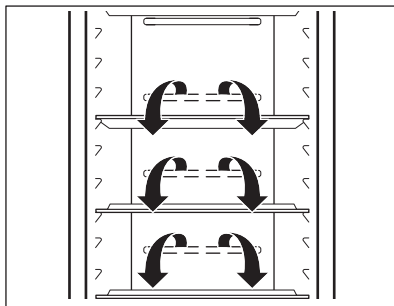
4.6 MULTIFLOW

Šaldytuve įrengtas MULTIFLOW ventiliatorius, kuriam veikiant maisto produktus galima atvėsinti greičiau. Taip pat ventiliatorius šaldytuve padeda užtikrinti stabilesnę temperatūrą.

Ventiliatorius įsijungia automatiškai ir veikia tik tada, kai durelės uždarytos.



Neuždenkite ventiliacijos angų.



Neišimkite MULTIFLOW skydelio. Nurodymus dėl valymo rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

4.7 Bottle Stop

Priedas neleidžia buteliams ir skardinėms riedėti. Laikykite butelius ar skardines vieną ant kito.

Šiam priedui įdėti nereikia jokių įrankių. Norėdami laikyti butelius, priedą padėkite pasuktą silikoniniu pagrindu žemyn.

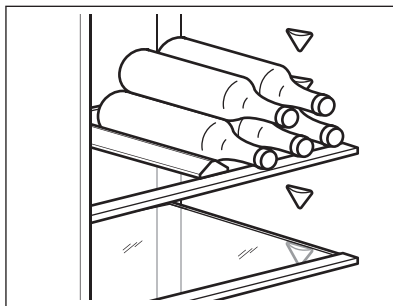


Laikykite iki 10 kg skirtingų dydžių butelių ir (arba) skardinių, sudėtų kaip parodyta paveikslėlyje (iki dviejų eilių).

Į vidų, viršumi atsuktus į save, dėkite tik uždarytus butelius ir skardines.



Pasirūpinkite, kad nesupakuotas maistas tiesiogiai nesiliestų su priedu.



5. GUDRYBĖS IR PATARIMAI

5.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durių lentynų padėtyt energijos sąnaudoms įtakos neturi.
- Be reikalo neatidarinėkite durių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Nesirinkite aukštesnės temperatūros nei reikalinga tinkamai išlaikyti ir išsaugoti maisto produktus.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai netrukdytų orui cirkuliuoti per prietaiso gale esančias angas.

5.2 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

- Šviežiems maisto produktams skirtas skyrelis pažymėtas  simboliu.
- Gera temperatūros nuostata, užtikrinanti šviežių maisto produktų saugojimą, yra mažesnė kaip arba lygiai +4 °C temperatūra.
- Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirasų kvapų.

- Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirkščiai, uždenkite apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.
- Į maistinę plėvelę suvyniotą mėsą dėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus.
- Atitirpinkite maisto produktus šaldytuve.
- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų.
- Nuvalytus vaisius ir daržoves sudėkite į jiems skirtą stalčių.
- Šaldytuve nelaikykite egzotinių vaisių.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Uždarykite butelius prieš dėdami juos į šaldytuvą.

5.3 Patarimai, kaip laikyti šviežius maisto produktus LongFresh stalčiuje

LongFresh stalčius pažymėtas MAX ir MIN.

Maisto rūšis	Oro drėgmės reguliavimas	Laikymo laikas
Sviestas	MIN „sausas“	iki 1 mėn.
Jautiena, elniena, maži mėsos gabalėliai, paukštiena	MIN „sausas“	iki 7 d.
Pomidorų padažas	MIN „sausas“	iki 4 d.
Žuvis, vėžiagyviai, virtos / keptos mėsos produktai	MIN „sausas“	iki 3 d.
Virtos / keptos jūrų gėrybės	MIN „sausas“	iki 2 d.
Salotos, daržovės Morkos, žalumynai, briuseliniai kopūstai, salierai	MAX „drėgnas“	iki 1 mėn.
Artišokai, žiediniai kopūstai, trūkažolės, aisbergo salotos, salotos, porai, salotinė trūkažolė	MAX „drėgnas“	iki 21 d.
Brokoliai, ridikėliai, kininiai, lapiniai, savoriniai kopūstai	MAX „drėgnas“	iki 14 d.
Žirniai, kaliaropės	MAX „drėgnas“	iki 10 d.
Laiškiniai svogūnai, ridikėliai, sparagai, špinatai	MAX „drėgnas“	iki 7 d.
Vaisiai Kriaušės, datulės (šviežios), braškės, persikai	MAX „drėgnas“	iki 1 mėn.

Maisto rūšis	Oro drėgmės reguliavimas	Laikymo laikas
Slyvos rabarbarai, agurastai	MAX „drėgnas“	iki 21 d.
Obuoliai (atsparūs šalčiui), svarainiai	MAX „drėgnas“	iki 20 d.
Abrikosai, vyšnios	MAX „drėgnas“	iki 14 d.
Aitriosios slyvos, vynuogės	MAX „drėgnas“	iki 10 d.
Gervuogės, serbentai	MAX „drėgnas“	iki 8 d.
Figos (šviežios)	MAX „drėgnas“	iki 7 d.
Mėlynės, avietės	MAX „drėgnas“	iki 5 d.

Nelaikykite stalčiuje kreminių pyragų ar tortų ilgiau nei 3 dienas.

Nedėkite į stalčių egzotiskų vaisių ir daržovių, kuriuos reikia laikyti kambario temperatūros aplinkoje.

Pirmiau nepaminėtus maisto produktus reikėtų laikyti šaldytuvo skyriuje (pvz., visų rūšių sūrius, šaltus užkandžius ir pan.).



Stalčiuose esančios drėgmės lygis priklauso nuo juose laikomo maisto drėgmės ir nuo durų darinėjimo dažnumo.

Stalčius taip pat tinka sulėtinti maisto produktų atšildymą. Atšildytą maistą stalčiuje laikykite ne ilgiau kaip dvi dienas.

Stalčiuje laikomą maistą išimkite 15–30 min. prieš vartojimą.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, nuvalykite vidų ir visus priedus drungnu vandeniu su neutraliu muilu, tada nusauskinkite.



DĖMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.



DĖMESIO

Valdymo skydelį valykite drėgna šluoste. Nenaudokite jokių valiklių. Valdymo skydelį nusauskinkite švelnia šluoste.

6.2 Periodinis valymas

Įranga valykite reguliariai:

- Drungname vandenyje su neutraliu muilu sudrėkinta šluoste nuvalykite prietaiso vidų ir jo priedus. Nuskalaukite ir nusauskinkite.

- Reguliariai valykite durelių tarpines.

6.3 Šaldytuvo atitirpdymas

Šaldytuvo skyrius atitirpsta automatiškai. Vanduo nuteka į surinkimo indą kompresoriuje ir išgaruoja. Surinkimo indo negalima išimti.

6.4 Laikotarpis, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

7. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

7.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įkištas į elektros maitinimo lizdą.	Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	Į maitinimo lizdą nepaduodama elektra.	Ijunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso kojeles.
Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.	Durelės liko atidarytos.	Uždarykite dureles.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Vienu metu įdėjote per daug maisto.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Žr. skyrių „Įrengimas“.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	Į prietaisą įdėtas maistas pernelyg šiltas.	Prieš dėdami į prietaisą leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Įjungta Extra Cool funkcija.	Žr. skyrių „Extra Cool funkcija“.
Paspaudus „Extra Cool“, arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Kompresorius įsijungs po tam tikro laiko.	Tai normalus veikimas, gedimo nėra.
Durelės pakrypusios arba trukdo ventiliacijos grotelėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.
Durelės sunkiai atsidaro.	Mėginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.
Lemputė neveikia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Perdegusi lemputė.	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Tarpinė deformuota arba nešvari.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Maistas nėra tinkamai suvyniotas.	Tinkamai suvyniokite maistą.
	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu šaldytuvo galinėje sienelėje esantis ledas tirpsta.	Tai nėra gedimas.
Šaldytuve kaupiasi per daug vandens kondensato.	Durelės atidarinėjamos per dažnai.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Durelės ne iki galo uždarytos.	Patikrinkite, ar durelės tinkamai uždarytos.
	Laikote neįvyniotą maistą.	Prieš dėdami maistą į prietaisą, įvyniokite jį į tinkamą medžiagą.
	Normalu, kad vasarą ir rudenį dėl padidėjusios oro ir maisto drėgmės gali susidaryti daugiau kondensato. Pats šaldytuvus drėgmės neišskiria. Pasibaigus sezonui, drėgmė šaldytuve sumažės savaime.	Vasarą ir rudenį nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą (apie 6–7 °C).
Ant stiklinių lentynų yra vandens lašų.	Šaldytuve pernelyg daug drėgmės.	Nusausinkite stiklines lentynas šluoste.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Ijungta Extra Cool funkcija.	Patys išjunkite Extra Cool funkciją arba palaukite, kol ji išsijungs pati. Žr. „Extra Cool“ funkciją
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Maisto temperatūra pernelyg aukšta.	Prieš dėdami į šaldytuvą palaukite, kol maistas atvės.
	Vienu metu laikote per daug maisto.	Nelaikykite šaldytuve labai didelio kiekio maisto produktų.
	Per dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Ijungta Extra Cool funkcija.	Žr. skyrių „Extra Cool funkcija“.
	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Gudrybės ir patarimai“.
de on indikatorius.	Ijungtas demonstracinis prietaiso režimas.	
Išsijungs garsinis signalas ir Er CE simbolis.	Ryšio problema.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.
Kas 5 sek pakaitomis matysite Er E1, Er E3, Er E5 ir esamą nustatymą, taip pat veiks įspėjamasis indikatorius.	Temperatūros jutiklio klaida.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.



Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

7.2 Lemputės keitimas

Jei norite pakeisti lemputę, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

7.3 Durelių uždarymas

1. Išvalykite durelių tarpines.
2. Durų reguliavimas aprašytas montavimo instrukcijose.
3. Jei norite pakeisti pažeistas durų tarpines, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

8. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos sąnaudų lentelėje.

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazę

saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite ateičiai šį lipduką kartu, naudotojo vadovą ir visus kitus su šiuo prietaisu tiekiamus dokumentus.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>.

Daugiau informacijos apie energijos sąnaudų lipduką rasite adresu www.theenergylabel.eu.

9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaisą montuoti ir paruošti bet kokiam „EcoDesign“ patikrinimui reikia pagal EN 62552 (EU) reikalavimus. Reikalavimai ventilacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti šio naudotojo

vadovo skyriuje „Įrengimas“. Dėl kitos papildomos informacijos, įskaitant maisto produktų išdėliojimo schemų, kreipkitės į gamintoją.

10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Witamy w świecie marki AEG! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:
www.aeg.com/support

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	45
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	47
3. PANEL STEROWANIA.....	50
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	52
5. WSKAZÓWKI I PORADY.....	54
6. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE.....	56
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	56
8. DANE TECHNICZNE.....	59
9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY.....	59
10. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	59

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą

świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat oraz osoby z bardzo rozległą i złożoną niepełnosprawnością mogą ładować i opróżniać urządzenie pod warunkiem, że zostały odpowiednio poinstruowane.

Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem .
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do przechowywania żywności i napojów.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
 - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
 - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne elementy systemu odpływu skroplin;
 - przechowywać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie miały styczności (ani wypływające z nich soki) z innymi produktami.
- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem zalecanych przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodzić układu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać urządzeń elektrycznych w komorach do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Używać tylko neutralnych środków czyszczących. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworzone drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji wybuchowych, jak puszki aerozoli z łatwopalnym gazem pędnym.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Postępować zgodnie z oddzielnymi instrukcjami instalacji tego urządzenia i zmiany kierunku otwierania drzwi dostępnymi w naszej witrynie internetowej.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Zapewnić przepływ powietrza wokół urządzenia.
- Podczas pierwszej instalacji lub po zmianie kierunku otwierania drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed

podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na spłynięcie oleju do sprężarki.

- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchenek, piekarników lub płyt grzejnych, chyba że w instrukcji instalacji określono inaczej.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.
- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach nadmiernie wilgotnych i zimnych.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- Przy zmianie kierunku otwierania drzwi tego urządzenia należy chronić podłogę przed zarysowaniami.
- W urządzeniu znajduje się torebka ze środkiem pochłaniającym wilgoć. Nie wolno się nią bawić. Nie jest ona przeznaczona do spożycia. Należy ją niezwłocznie prawidłowo zutylizować.

2.2 Podłączenie elektryczne

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE!

Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.

OSTRZEŻENIE!

Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.

- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Urządzenie musi być uziemione.

- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Jeśli domowe gniazdo zasilania nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontaktując się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego lub sprężarki). By wymienić podzespoły elektryczne należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub z elektrykiem.
- Przewód zasilający musi znajdować się poniżej poziomu wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Sposób używania

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.



Urządzenie zawiera palny gaz – izobutan (R600a) – który jest gazem ziemnym, spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Jakiegolwiek użycie urządzenia do zabudowy jako urządzenia wolnostojącego jest surowo zabronione.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C. Tylko w tym zakresie temperatury gwarantowane jest jego prawidłowe działanie.

- Nie wkładać do urządzenia urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że dopuszcza to ich producent.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.
- Nie przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są gorące.
- Nie należy dopuszczać do kontaktu żywności z wewnętrznymi ściankami komór urządzenia.

2.4 Oświetlenie wewnętrzne



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Ten produkt zawiera jedno lub więcej źródeł światła o klasie efektywności energetycznej F.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.5 Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda sieciowego.
- Urządzenie to zawiera węglowodory w klimatyzatorze. Konserwację i ponowne ładowanie urządzenia może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowana osoba.

2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Uszczelki drzwi będą dostępne przez co najmniej 10 lat po wycofaniu modelu z eksploatacji. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.

2.7 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!

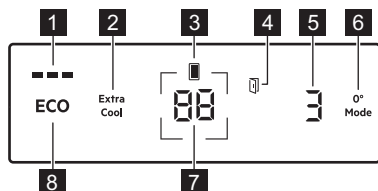
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynniki w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące

prawidłowej użyciu urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

3. PANEL STEROWANIA



- 1 Wskaźnik ECOMETER
- 2 Przycisk / wskaźnik Extra Cool
- 3 Wskaźnik komory chłodziarki
- 4 Wskaźnik alarmu otwartych drzwi
- 5 Wskaźnik 0° Mode
- 6 Przycisk 0° Mode
- 7 Przycisk / wskaźnik temperatury chłodziarki
- 8 Przycisk ECO

3.1 Włączanie i wyłączanie

Włączanie

Podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda sieci elektrycznej.

Aby ustawić inną temperaturę, patrz „Regulacja temperatury”.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się **dE** **on**, patrz „Rozwiązywanie problemów”.

Aby wyłączyć funkcję

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek przycisk regulacji temperatury chłodziarki.

Na wyświetlaczu miga **OF**.

2. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **OF**, wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania.

3.2 Regulacja temperatury

Temperatura w chłodziarce może zmieniać się od 3°C do 8°C (zalecane 4°C).

Temperaturę w urządzeniu ustawić przyciskiem regulacji temperatury chłodziarki.

Ustawić zalecaną temperaturę, włączając ECO funkcja. Patrz punkt „ECO funkcja”.

Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną temperaturę.



Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godz.
Po awarii zasilania urządzenie przywraca ustawioną temperaturę.

3.3 ECO funkcja

Funkcja ECO umożliwia ustawienie optymalnej temperatury chłodziarki, aby zapewnić przechowywanie żywności jednocześnie ograniczając zużycie energii.

1. Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk ECO.
Temperatura chłodziarki jest ustawiona na +4°C.
2. Aby wyłączyć tę funkcję, należy ponownie nacisnąć przycisk ECO lub wybrać inne ustawienie temperatury (patrz „Regulacja temperatury”).

Po wyłączeniu funkcji ECO temperatura chłodziarki zostaje ustawiona na +2°C.



Włączenie ECO wyłącza funkcję Extra Cool.



Wskaźnik ECOMETER informuje o aktualnym zużyciu energii przez urządzenie. Trzy w pełni podświetlone paski oznaczają najbardziej energooszczędną konfigurację.

3.4 0° Mode ustawienia

0° Mode umożliwia ustawienie temperatury w komorze LongFresh.

Domyślne ustawienie to **5**. Najzimniejsze ustawienie to **1**, a najcieplejsze to **5**.

Aby zmienić to ustawienie:

1. Dotknąć i przytrzymać przycisk 0° Mode, aż do wybrania żądanej temperatury.
2. Wskaźnik 0° Mode emituje sygnał dźwiękowy i miga przez 3 sekundy.
3. Gdy wskaźnik 0° Mode przestanie migać, zostanie aktywowana aktualnie wyświetlana temperatura.



Ustawienia od 1 do 3 są odpowiednie do przechowywania ryb i mięsa.

Ustawienia 4 i 5 są odpowiednie do przechowywania owoców i warzyw. Przy tych ustawieniach komora ta działa podobnie do komory chłodziarki.



Włączanie i wyłączanie ECO funkcja nie zmienia ustawień 0° Mode.

3.5 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi chłodziarki pozostają otwarte przez 5 min, włącza się wskaźnik alarmu otwartych drzwi i sygnał dźwiękowy.

Alarm wyłącza się po zamknięciu drzwi. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy oraz miganie wewnętrzznego oświetlenia chłodziarki.



Jeśli nie naciśnie się żadnego przycisku, sygnał dźwiękowy wyłączy się automatycznie po 1 godzinie.

3.6 Tryb Ustawień

Tryb ustawień umożliwia włączenie lub wyłączenie wskaźnika ECOMETER, resetowanie ustawień fabrycznych urządzenia oraz zmianę jednostek temperatury z °C na °F.:

Włączanie trybu Ustawień

1. Nacisnąć przycisk ECO i przytrzymać go przez około 3 sek. Na wyświetlaczu na przemian pojawiają się migające **SE** i **EE**.
2. Po włączeniu trybu Ustawień na wyświetlaczu na przemian pojawiają się wskazania **PE** i **On**.

Aby wyłączyć tryb Ustawień, należy nacisnąć przycisk ECO i przytrzymać go przez około 3 sek.

Tryb Ustawień wyłącza się automatycznie, jeśli przez 60 sek użytkownik nie wykona żadnej operacji na panelu sterowania.

Poruszanie się po trybie Ustawienia

Dotknąć przycisk temperatury, aby zmienić nastawę temperatury.

Dotknąć przycisk Extra Cool, aby zmienić wartość tego parametru.

Wyświetlacz	Parametry domyślne
PE On	Wskaźnik ECOMETER
ES On	Sygnał dźwiękowy przycisku
CF °C	Jednostki temperatury
FS 03	Ustawienia fabryczne

ECOMETER Wskaźnik

Aby wyłączyć lub wyłączyć ECOMETER :

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Kilkakrotnie dotykać przycisk Extra Cool, aby wyłączyć lub włączyć wskaźnik ECOMETER . Wskaźnik będzie na przemian wyświetlał **PE** i **On** dla włączonego lub **OF** wyłączzonego wskaźnika ECOMETER .
3. Wyjście z trybu Ustawień

Sygnał dźwiękowy przycisku

Aby włączyć lub wyłączyć dźwięki przycisków:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Dotykać wskaźnika temperatury, aż na wyświetlaczu pojawi się **ES**. Kilkakrotnie dotykać przycisku Extra Cool, aby

włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu naprzemiennie pojawia się **ES** lub **ON** dla dźwięków włączonych lub **OF** dla wyłączonych.

3. Wyjście z trybu Ustawień

Jednostki temperatury

Aby zmienić jednostkę temperatury:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Dotykać wskaźnika temperatury, aż na wyświetlaczu pojawi się **CF**. Kilkakrotnie dotykać przycisku Extra Cool, aby wybrać pomiędzy **OC** dla stopni Celsjusza i **OF** dla stopni Fahrenheita.
3. Wyjście z trybu Ustawień

Ustawienia fabryczne

Funkcja ta przywraca każde ustawienie do domyślnych ustawień fabrycznych. Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Dotknąć i przytrzymać przycisk regulacji temperatury, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **F5**. Dotykać przycisku Extra Cool, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **ON**.
ON zmienia się w migające **F5** a następnie w **03**, co oznacza, że ustawienia fabryczne zostały przywrócone.
3. Wyjście z trybu Ustawień

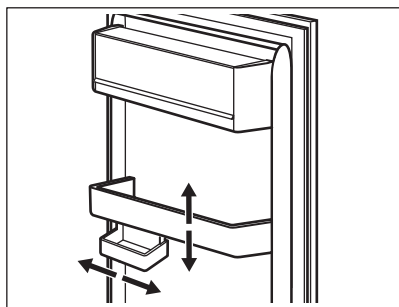
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

UWAGA!

To urządzenie chłodnicze nie jest odpowiednie do zamrażania żywności.

4.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby ułatwić przechowywanie żywności, półki w drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach. Pociągnąć półkę do góry, aby zmienić jej położenie.



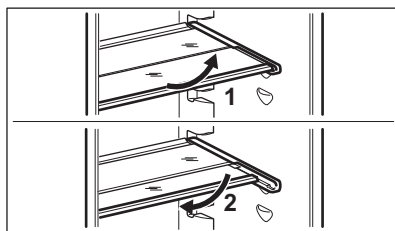
Ten model ma regulowany pojemnik.

4.2 Ruchome półki

Na ścianach chłodziarki są prowadnice. Można zmienić położenie półek.

Urządzenie wyposażono w elastyczną półkę. Przednią część półki można umieścić pod tylną:

1. Ostrożnie wyjąć przednią połowę.
2. Wsunąć ją w dolną prowadnicę pod drugą częścią.



Nie należy zmieniać położenia szklanej półki umieszczonej nad szufladą na warzywa, aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza.

4.3 Komora LongFresh

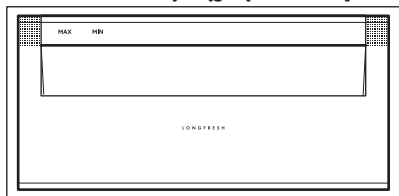
Temperatura i wilgotność względna w komorze zapewniają optymalne warunki przechowywania różnych rodzajów świeżej żywności (ryby, mięso, owoce morza itp.).

Więcej informacji na temat ustawień temperatury w komorze zawiera rozdział „0° Mode ustawienia”.

4.4 Kontrola wilgotności

Komorę LongFresh wyposażono w ograniczniki zabezpieczające przed wypadnięciem szuflady przy pełnym wysunięciu. Wyciągnięcie szuflady:

1. Wyciągnąć szufladę do oporu.
2. Podnieść i wyciągnąć szufladę.



Szuflady oznaczono symbolami: MAX i MIN można używać zgodnie z wymaganymi warunkami przechowywania przy zachowaniu niezależnego – wyższego lub niższego – poziomu wilgotności.

Poszczególne szuflady reguluje się oddzielnie przy użyciu zaworu suwakowego z przodu szuflady.

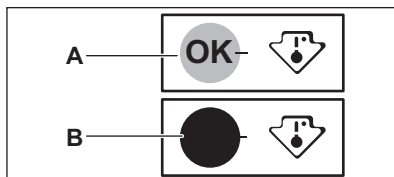
- „Sucho”: niska wilgotność względna. Tę wilgotność osiąga się, gdy oba suwaki są ustawione w tym położeniu MIN, a otwory wentylacyjne są szeroko otwarte.
- „Wilgotno”: wysoka wilgotność względna. Tę wilgotność osiąga się, gdy oba suwaki są ustawione w tym położeniu MAX, a otwory wentylacyjne są zamknięte. Wilgotność jest utrzymywana i się nie obniży.

4.5 Wskaźnik temperatury

Na bocznej ścianie urządzenia znajduje się wskaźnik temperatury. Symbol wskazuje najchłodniejsze miejsce w chłodziarce.

Jeśli symbol OK wyświetlany jest (A), należy umieścić świeżą żywność w miejscu wskazanym przez symbol. Jeśli symbol (B) się nie wyświetla, należy odczekać przynajmniej 12 godz i sprawdzić ponownie.

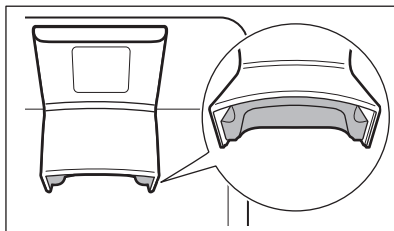
Jeśli nadal nie wyświetla się OK (B), należy ustawić niższą temperaturę.



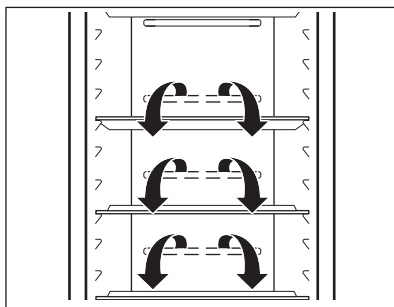
4.6 MULTIFLOW

W komorze chłodziarki jest wentylator MULTIFLOW umożliwiający szybkie i skuteczne schłodzenie żywności i zapewniający równomierną temperaturę w komorze.

Wentylator uruchamia się automatycznie i działa tylko, gdy zamknięte są drzwi.



Nie należy blokować otworów wentylacyjnych.



Nie zdejmować panelu MULTIFLOW. Instrukcje dotyczące czyszczenia można znaleźć w rozdziale „Pielęgnacja i czyszczenie”.

4.7 Bottle Stop

Akcesorium zapobiega toczeniu się butelek lub puszek. Butelki lub puszki należy przechowywać jedna na drugiej.

Akcesorium nie wymaga montażu ani narzędzi. W celu przechowywania butelek należy umieścić akcesorium silikonową podstawą skierowaną w dół.

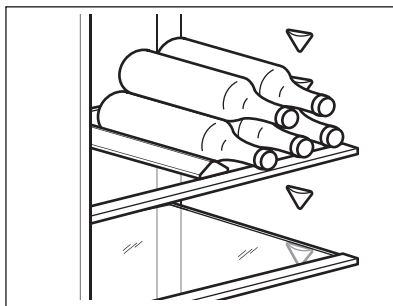


Przechowywać nie więcej niż 10 kg butelek oraz/lub puszek o różnych rozmiarach w nie więcej niż dwóch rzędach, jak pokazano na ilustracji.

Przechowywać tylko zamknięte butelki lub puszki, umieszczając je otworem skierowanym do przodu.



W akcesorium można umieszczać wyłącznie zapakowaną żywność, tak aby się z nim bezpośrednio nie stykała.



5. WSKAZÓWKI I PORADY

5.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Konfiguracja z szufladami w dolnej części urządzenia i równomiernie rozmieszczonymi półkami zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii. Umieszczenie pojemników na drzwiach nie ma wpływu na zużycie energii.
- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.
- Nie ustawiać zbyt niskiej temperatury, o ile nie jest to konieczne ze względu na właściwości przechowywanych produktów.
- Nie zakrywać kratki ani otworów wentylacyjnych.
- Tak ułożyć przechowywane produkty spożywcze, aby umożliwić przepływ powietrza przez otwory w tylnej części urządzenia.

5.2 Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w chłodziarce

- Komora na produkty świeże jest oznaczona symbolem .

- Odpowiednie ustawienie temperatury, które zapewnia właściwe warunki do przechowywania świeżej żywności, to wartość niższa lub równa +4°C.
- Aby uniknąć przenikania smaków i zapachów, należy przechowywać napoje i żywność w szczelnych pojemnikach.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia ugotowanych potraw przez surowe produkty, należy przykrywać ugotowane potrawy i przechowywać je oddzielnie.
- Zawinąć mięso i umieścić je na szklanej półce nad szufladą na warzywa.
- Rozmrażanie produktów w chłodziarce
- Nie wkładać do urządzenia gorących potraw.
- Oczyszczyć owoce i warzywa i umieścić je w specjalnej szufladzie (szufladzie na warzywa).
- Nie przechowywać w chłodziarce owoców egzotycznych.
- Nie przechowywać w chłodziarce warzyw, jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek.
- Zamykać butelki przed umieszczeniem ich w chłodziarce.

5.3 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności w szufladzie LongFresh

Szuflada LongFresh jest oznaczona symbolem MAX i MIN.

Rodzaj produktu	Regulacja wilgotności powietrza	Czas przechowywania
Masło	MIN – „sucho”	do 1 miesiąca
Wołowina, dziczyzna, małe kawałki mięsa, drób	MIN – „sucho”	do 7 dni
Sos pomidorowy	MIN – „sucho”	do 4 dni
Ryby, skorupaki, gotowane produkty mięsne	MIN – „sucho”	do 3 dni
Gotowane owoce morza	MIN – „sucho”	do 2 dni
Salata, warzywa Marchew, zioła, brukselka, seler	MAX – „wilgotno”	do 1 miesiąca
Karczochy, kalfior, cykoria, sałata lodowa, endywia, roszpunka, sałata, pory, cykoria sałatowa	MAX – „wilgotno”	do 21 dni
Brokuły, kapusta chińska, jarząz, kapusta, rzodkiewki, kapusta włoska	MAX – „wilgotno”	do 14 dni
groszek, kalarepa	MAX – „wilgotno”	do 10 dni
Cebula dymka, rzodkiewki, szparagi, szpinak	MAX – „wilgotno”	do 7 dni
Owoce Gruszki, daktyle (świeże), truskawki, brzoskwinie	MAX – „wilgotno”	do 1 miesiąca

Rodzaj produktu	Regulacja wilgotności powietrza	Czas przechowywania
Śliwki rabarbar, agrest	MAX – „wilgotno”	do 21 dni
Jabłka (nie-wrażliwe na zimno), pigwy	MAX – „wilgotno”	do 20 dni
Morele, wiśnie	MAX – „wilgotno”	do 14 dni
Śliwki damaszkowe, winogrona	MAX – „wilgotno”	do 10 dni
Jeżyny, porzeczki	MAX – „wilgotno”	do 8 dni
Figi (świeże)	MAX – „wilgotno”	do 7 dni
Jagody, maliny	MAX – „wilgotno”	do 5 dni

W szufladzie nie należy przechowywać ciasta z kremami dłużej niż 3 dni.

Nie wkładać do szuflady egzotycznych owoców i warzyw, które trzeba przechowywać w temperaturze pokojowej.

Produkty spożywcze, których nie wymieniono powyżej, należy przechowywać w komorze chłodziarki (np. wszystkie rodzaje sera, wędliny w plastrach itp.).



Wilgotność powietrza w szufladach zależy od wilgotności przechowywanych produktów, warzyw i owoców oraz od częstotliwości otwierania drzwi.

Szuflada nadaje się do powolnego rozmrażania żywności. Rozmrożoną żywność należy przechowywać w szufladzie nie dłużej niż dwa dni.

Wszystkie produkty przechowywane w szufladzie należy wyjąć na 15-30 minut przed spożyciem.

6. PIELEGNACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

6.1 Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem oczyścić wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z mydłem o neutralnym odczynie, a następnie je osuszyć.

UWAGA!

Akcesoria i części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

UWAGA!

Panel sterowania czyścić wilgotną szmatką. Nie stosować detergentów. Wyrzucić panel sterowania do suchą miękką ściereczką.

6.2 Okresowe czyszczenie

Należy regularnie czyścić to urządzenie:

- Oczyścić wnętrze i akcesoria letnią wodą z dodatkiem mydła o odczynie neutralnym. Wypłukać i wytrzeć do sucha.

- Regularnie przecierać uszczelki drzwi.

6.3 Rozmrażanie chłodziarki

Komora chłodziarki rozmraża się automatycznie. Powstająca podczas rozmrażania woda spływa do zbiornika nad sprężarką i wyparowuje. Tego zbiornika nie wolno wyjmować.

6.4 Przerwa w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostawić drzwi otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

7.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego.	Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.
Włączył się alarm dźwiękowy lub świetlny.	Drzwi pozostają otwarte.	Zamknąć drzwi.
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Włożono za dużo żywności na raz.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Patrz rozdział „Instalacja”.
	Włożono za ciepłe potrawy.	Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu „Extra Cool” lub po zmianie ustawienia temperatury.	Włączona jest funkcja Extra Cool.	Patrz punkt „Funkcja Extra Cool”.
	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.	Jest to normalne zjawisko – nie wystąpił błąd.
	Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.	Patrz instrukcja instalacji.
	Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.
		Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otwarciem.
Oświetlenie nie działa.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
	Oświetlenie jest uszkodzone.	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
Za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Żywność nie jest prawidłowo owinięta.	Odpowiednio owinać żywność.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
Na tylnej ścianie chłodziarki spływa woda.	Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Podczas automatycznego rozmrażania szron topi się na tylnej ścianie.	Jest to normalne.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Wewnątrz chłodziarki zbiera się za dużo skroplin.	Zbyt często otwierano drzwi. Drzwi nie zamknięto prawidłowo. Nie opakowano produktów spożywczych.	Drzwi urządzenia otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne. Sprawdzić, czy drzwi zamknięto prawidłowo. Opakować odpowiednio produkty spożywcze przed ich umieszczeniem w urządzeniu.
	To normalne, że latem i jesienią może powstawać więcej skroplin ze względu na większą wilgotność powietrza i żywności. Chłodziarka nie wytwarza wilgoci. Po upływie tego czasu wilgotność w chłodziarce zmniejsza się samoczynnie.	W lecie i jesieni ustawiać wyższą temperaturę w chłodziarce (ok. 6–7°C).
Na szklanych półkach są krople wody.	Wewnątrz chłodziarki jest zbyt dużo wilgoci.	Wyrzucić szklane półki ściereczką, aby usunąć krople wody.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona funkcja Extra Cool.	Wyłączyć ręcznie Extra Cool funkcję albo zaczekać aż wyłączy się automatycznie. Patrz rozdział „Funkcja Extra Cool”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Potrawa jest zbyt gorąca.	Przed umieszczeniem potrawy w chłodziarce odczekać, aż ostygnie.
	Przechowuje się za dużo żywności na raz.	Przechowywać mniej żywności na raz.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.
	Włączona jest funkcja Extra Cool.	Patrz punkt funkcja „Extra Cool”.
	W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.	Zapewnić cyrkulację zimnego powietrza w urządzeniu. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
Wyświetlacz pokaże de on .	Urządzenie działa w trybie demonstracyjnym.	
Pojawia się symbol Er CE i zapala się wskaźnik alarmu.	Problem z komunikacją.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.
Symbol Er E1 lub Er E3 lub Er E5 i aktualne ustawienie pojawiają się naprzemiennie co 5 sek. świeci się wskaźnik alarmu.	Problem z czujnikiem temperatury.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.



Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.2 Wymiana żarówki

W celu wymiany źródła światła należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. Aby dostosować drzwi, zapoznać się z instrukcją ich montażu.
3. Aby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8. DANE TECHNICZNE

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy

zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej www.theenergylabel.eu.

9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY

Montaż i przygotowanie urządzenia do ewentualnej weryfikacji ekoprojektu powinny być zgodne z EN 62552 (EU). Wymagania dotyczące wentylacji, wymiarów wnęk i minimalnych odstępów z tyłu powinny być takie, jak podano w niniejszej instrukcji

obsługi w części „Instalacja”. Więcej informacji, w tym dotyczących sposobu załadunku, można uzyskać, kontaktując się z producentem.

10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

